

РСТ

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
Международное бюро



МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЯВКА, ОПУБЛИКОВАННАЯ В СООТВЕТСТВИИ
С ДОГОВОРом О ПАТЕНТНОЙ КООПЕРАЦИИ (РСТ)

<p>(51) Международная классификация изобретения⁶: G02B 23/12, G01S 17/02</p>	<p>A3</p>	<p>(11) Номер международной публикации: WO 96/19100 (43) Дата международной публикации: 27 июня 1996 (27.06.96)</p>
<p>(21) Номер международной заявки: РСТ/RU96/00069 (22) Дата международной подачи: 26 марта 1996 (26.03.96) (30) Данные о приоритете: 96103436 1 марта 1996 (01.03.96) RU (71) Заявитель (для всех указанных государств, кроме US): ИЕЛСТАУН КОРПОРЕЙШН Н.В. [NL/NL]; de Ruyterkade, 58A, Curacao, Netherlands Antilles (NL) [YALESTOWN CORPORATION N.V., Curacao (AN)]. (72) Изобретатели; и (75) Изобретатели / Заявители (только для US): МОРОЗОВ Алексей Витальевич [RU/RU]; 123181 Москва, ул. Катукова, д. 2, корп. 1, кв. 267 (RU) [MOROZOV, Alexei Vitalievich, Moscow (RU)]. СУХОРОСОВ Сергей Юрьевич [RU/RU]; 141070 Московская обл., Калининград, ул. Сакко и Ванцетти, д. 10, кв. 62 (RU) [SUKHOROSOV, Sergei Jurievich, Kaliningrad (RU)].</p>	<p>(74) Агент: МОРАВСКИЙ Александр Владимирович; 113556 Москва, ул. Болотниковская, д. 10а, кв. 101 (RU) [MORAVSKY, Alexandr Vladimirovich, Moscow (RU)]. (81) Указанные государства: AT, AU, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, DE, DK, ES, FI, GB, HU, JP, KP, KR, KZ, LK, LU, LV, MG, MN, MW, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SK, UA, UG, US, UZ, VN, европейский патент (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), патент OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, ML, MR, NE, SN, TD, TG). Опубликована <i>С отчетом о международном поиске.</i> <i>До истечения срока в соответствии со статьёй 21(2)а по просьбе заявителя.</i> (88) Дата публикации отчёта о международном поиске: 6 сентября 1996 (06.09.96)</p>	
<p>(54) Title: METHOD OF OBSERVING OBJECTS UNDER LOW LEVELS OF ILLUMINATION AND A DEVICE FOR CARRYING OUT THE SAID METHOD</p>		
<p>(54) Название изобретения: СПОСОБ НАБЛЮДЕНИЯ ОБЪЕКТОВ ПРИ ПОНИЖЕННОЙ ОСВЕЩЁННОСТИ И УСТРОЙСТВО ДЛЯ ЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ</p>		
<p>(57) Abstract</p> <p>The invention is intended for use in instrument making and concerns in particular optical location devices. The invention in essence comprises a pulsed light source (1) with transmission optics (2), a synchronisation unit (3), control unit (4), optical image receiver (5) with a receiving objective (6), and an objective control unit (7). With the proposed device, it is possible to obtain an image of uniform brightness of objects at differing distances using either natural light to illuminate the observation zone or artificial lighting and to differentiate between individual objects within the said zone.</p>		

СПОСОБ НАБЛЮДЕНИЯ ОБЪЕКТОВ ПРИ ПОНИЖЕННОЙ ОСВЕЩЕННОСТИ И УСТРОЙСТВО ДЛЯ ЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ.

Использование: оптическое приборостроение, в частности, приборы оптической локации,

Сущность изобретения: устройство содержит импульсный источник света (1) с передающей оптикой (2), блок (3) синхронизации, блок (4) управления, приемник (5) оптического изображения с приемным объективом (6), блок (7) управления объективом. Работа устройства позволяет получить равномерное изображение объектов, расположенных на различной дальности как с использованием естественного освещения зоны наблюдения, так и с использованием подсветки, а также выделить отдельные находящиеся в ней объекты. 2 об.-та, 6 з. п. ф-лы, 4 ил.

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ИНФОРМАЦИИ

Коды, используемые для обозначения стран-членов РСТ на титульных листах брошюр, в которых публикуются международные заявки в соответствии с РСТ.

AT	Австрия	FI	Финляндия	MR	Мавритания
AU	Австралия	FR	Франция	MW	Малави
BB	Барбадос	GA	Габон	NE	Нигер
BE	Бельгия	GB	Великобритания	NL	Нидерланды
BF	Буркина Фасо	GN	Гвинея	NO	Норвегия
BG	Болгария	GR	Греция	NZ	Новая Зеландия
VJ	Бенин	HU	Венгрия	PL	Польша
BR	Бразилия	IE	Ирландия	PT	Португалия
CA	Канада	IT	Италия	RO	Румыния
CF	Центральноафриканская Республика	JP	Япония	RU	Российская Федерация
BY	Беларусь	KP	Корейская Народно-Демо- кратическая Республика	SD	Судан
CG	Конго	KR	Корейская Республика	SE	Швеция
CH	Швейцария	KZ	Казахстан	SI	Словения
CI	Кот д'Ивуар	LI	Лихтенштейн	SK	Словакия
CM	Камерун	LK	Шри Ланка	SN	Сенегал
CN	Китай	LU	Люксембург	TD	Чад
CS	Чехословакия	LV	Латвия	TG	Того
CZ	Чешская Республика	MC	Монако	UA	Украина
DE	Германия	MG	Мадагаскар	US	Соединенные Штаты Америки
DK	Дания	ML	Мали	UZ	Узбекистан
ES	Испания	MN	Монголия	VN	Вьетнам

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.

PCT/RU 96/00069

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER

IPC⁶: G02B 23/12, G01S 17/02

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

IPC⁶: G02B 23/12, G01S 17/02, 17/06, 17/10, 17/88

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practicable, search terms used)

C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	RU, C1, 2040015 (PLESHKOV A.A. et al.) 20 July 1995 (20.07.95)	1-6
A	GB, A, 2286495 (MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA), 16 August 1995 (16.08.95)	1-6
A	EP, A2, 0353200 (FIAT AUTO S.p.A), 31 January 1990 (31.01.90)	1-6
A	DE, C1, 4324308 (BAYERISCHE MOTOREN WERKE A.G.), 22 December 1994 (22.12.94)	1-6

 Further documents are listed in the continuation of Box C. See patent family annex.

* Special categories of cited documents:

"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance

"E" earlier document but published on or after the international filing date

"L" document which may throw doubts on priority claims or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)

"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means

"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

"T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

"X" document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

"Y" document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art

"&" document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

29 April 1996 (29.04.96)

Date of mailing of the international search report

15 May 1996 (15.05.96)

Name and mailing address of the ISA/
RU

Authorized officer

Facsimile No.

Telephone No.

ОТЧЕТ О МЕЖДУНАРОДНОМ ПОИСКЕ

Международная заявка №

PCT/RU 96/00069

А. КЛАССИФИКАЦИЯ ПРЕДМЕТА ИЗОБРЕТЕНИЯ: G02B 23/12, G01S 17/02 Согласно международной патентной классификации (МПК-6)		
В. ОБЛАСТИ ПОИСКА: Проверенный минимум документации (система классификации и индексы) МПК-6 G02B 23/12, G01S 17/02, 17/06, 17/10, 17/88		
Другая проверенная документация в той мере, в какой она включена в поисковые подборки:		
Электронная база данных, использовавшаяся при поиске (название базы и, если возможно, поисковые термины):		
С. ДОКУМЕНТЫ, СЧИТАЮЩИЕСЯ РЕЛЕВАНТНЫМИ		
Категория	Ссылки на документы с указанием, где это возможно, релевантных частей	Относится к пункту №
A	RU, C1, 2040015 (ПЛЕШКОВ А.А. и др.), 20 июля 1995 (20.07.95)	1 - 6
A	GB, A, 2286495 (MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA), 16 августа 1995 (16.08.95)	1 - 6
A	EP, A2, 0353200 (FIAT AUTO S.p.A), 31 января 1990 (31.02.90)	1 - 6
A	DE, C1, 4324308 (BAYERISCHE MOTOREN WERKE A.G.), 22 декабря 1994 (22.12.94)	1 - 6
<input type="checkbox"/> последующие документы указаны в продолжении графы С. <input type="checkbox"/> данные о патентах-аналогах указаны в приложении		
* Особые категории ссылочных документов: "А" документ, определяющий общий уровень техники "Е" более ранний документ, но опубликованный на дату международной подачи или после нее "О" документ, относящийся к устному раскрытию, экспонированию и т.д. "Р" документ, опубликованный до даты международной подачи, но после даты испрашиваемого приоритета "Т" более поздний документ, опубликованный после даты приоритета и приведенный для понимания изобретения "Х" документ, имеющий наиболее близкое отношение к предмету поиска, порочащий новизну и изобретательский уровень "У" документ, порочащий изобретательский уровень в сочетании с одним или несколькими документами той же категории "&" документ, являющийся патентом-аналогом		
Дата действительного завершения международного поиска 29 апреля 1996 (29.04.96)	Дата отправки настоящего отчета о международном поиске 15 мая 1996 (15.05.96)	
Наименование и адрес Международного поискового органа: Всероссийский научно-исследовательский институт институт государственной патентной экспертизы, Россия, 121858, Москва, Бережковская наб., 30-1 Факс: 243-3337, телетайп: 114818 ПОДАЧА	Уполномоченное лицо: Е.Ф. Андрейченко Телефон №: (095)240-5888	